



HANDS &
VOICES™
ILLINOIS

ILLINOIS E.A.R.S

EVENTOS Y RECURSOS ESTATALES

"Lo que funciona para su hijo(a) es lo que hace la decisión correcta"



GUIDE BY
YOUR SIDE™
ILLINOIS

QUIENES SOMOS?

La misión de Manos & Voces de Illinois: una organización sin fines de lucro impulsada por padres que apoya a las familias con niños sordos o con pérdida auditiva sin prejuicios en torno a los modos o metodologías de comunicación.

La misión de Manos & Voces Un Guía A Su Lado: Brinda apoyo emocional y recursos gratuitos e imparciales por parte de Guías para padres capacitados para familias con niños sordos o con pérdida auditiva.

Si está buscando recursos, apoyo para padres, eventos o cualquier otra cosa, ¡queremos ayudarlo! Vea nuestra información de contacto en la página 26.

**Equipo de Liderazgo
de Illinois Sound
Beginnings**

BRINDAR ACCESO OPORTUNO A APOYO Y
RECURSOS IMPARCIALES PARA PADRES PARA
FAMILIAS CON NIÑOS SORDOS O CON
PERDIDA AUDITIVA.





Dr. Ginger Mullin



Carrie Balian



Gabrielle Bires



Andrea Marwah



Kathleen Jordan



Andrea Johnson

Página 4 | El equipo de Illinois son los ganadores del Premio GRACE



Illinois Hands &

**DADS
MEETING
OTHER
DADS**

**On the
Following**

Wednesday
Página 20-25 | Eventos





Gracias

Estimados Lectores(as),

¡Estoy muy emocionada por esta edición de nuestro boletín! Nunca había compartido una carta como esta, así que pensé en comenzar desde el principio. Cuando nuestro programa ILHV GBYS comenzó en 2009, conectarse no era un proceso instantáneo como lo es hoy. Creamos el boletín IL E.A.R.S como una forma de recopilar información en un solo lugar, pero también para compartir historias inspiradoras y educativas. A nadie se le paga o paga para contribuir a este boletín. Las personas contribuyen con partes de su corazón porque les apasiona ayudar a otros a aprender y encontrar formas de conectarse entre sí.

Durante el año pasado, cambiamos el diseño de nuestro boletín y tuvimos un grupo de personas que ayuda a mejorar la calidad, compuesto por padres de niños que son DHH, que comparten sus opiniones y sugerencias para que el boletín sea aún más accesible y fácil de usar. ¡Eso es lo que más me gusta de mi trabajo! El éxito y los recursos de nuestros programas no son el trabajo de una sola persona. Trabajamos juntos sirviendo a las familias y ayudando a los profesionales en todo Illinois. Debido a esta base de colaboración, nuestro programa ha visto grandes cambios en la cantidad de familias a las que servimos y en la forma en que las ayudamos también. ¡Estoy eternamente agradecida de trabajar junto a mi equipo y no puedo esperar por lo que está en nuestro horizonte!

El año pasado parecía un sueño glorioso ya que hemos sido reconocidos a nivel nacional varias veces por nuestra capacidad para trabajar juntos y reducir los obstáculos para el apoyo familiar. El premio GRACE (en la página 4) es definitivamente un gran honor y muy apreciado.

Hay tantos eventos divertidos y anuncios especiales para compartir con usted. Tómese su tiempo para disfrutar de los artículos y asegúrese de marcar sus calendarios para todos los eventos que se avecinan.

Con un corazón muy agradecido,

Carrie Balian
Madre de un hijo DHH
Coordinadora de ILHV GBYS
Coordinadora de HV Region V

TABLA DE *contenido*

4

Premios & Promociones

Únase a nosotros para celebrar los increíbles logros dentro de nuestros programas.

7

Apoyo Visual

Desarrollo de los ojos y qué buscar.

8

Educación

IEP's, 504's, ¡tenemos todo!

10

Reporteros Junior

¡Los estudiantes que son DHH comparten experiencias y logros personales!

12

Puntos de Comportamiento

¡Consejos para empezar el año escolar bien!

13

Aprenda Más

Aplicaciones, sitios web, recursos en línea... ¡podemos conectarlo!

18

Necesitamos Ayuda

¡Estamos buscando familias con niños que sean DHH para que ofrezcan sus comentarios y se les pague por hacerlo!

19

Eventos Para Todos

¡Desde presencial hasta virtual hay eventos para todos!

25

Acrónimos

¡Tantos Acrónimos! Comience aquí para aprender lo que representan.

GANADORES DEL PREMIO GRACE

Illinois Sound Beginnings Partnership se enorgullece en anunciar que somos los ganadores del premio Generating Real Action by Cultivating Engagement (GRACE) de 2022 de Expecting Health y Baby's First Test. El premio busca solicitantes que involucren a las familias y las comunidades en la evaluación de recién nacidos con gracia y autenticidad para que se satisfagan las necesidades familiares y las lecciones aprendidas se integren en estrategias futuras para el cambio en la evaluación de recién nacidos. Este es el primer premio de este tipo que reconoce un enfoque de equipo para la participación de la familia y la comunidad. Illinois Sound Beginnings Partnership es una colaboración de Detección e Intervención Auditiva Temprana (EHDI) entre el Departamento de Salud Pública de Illinois (IDPH) e Illinois Hands & Voices Guide By Your Side (ILHV GBYS). La Asociación cuenta con el apoyo de la Universidad de Illinois en Chicago, División de Atención Especializada para Niños y el Departamento de Servicios Humanos de Illinois, Oficina de Intervención Temprana, así como otros socios estatales y nacionales.

Destacando el trabajo de los programas IDPH EHDI e ILHV GBYS durante la pandemia, de junio de 2020 a junio de 2022, el equipo pudo ilustrar el compromiso de reunirse con las familias y los socios comunitarios donde se encuentran para apoyar e involucrar a las familias en la evaluación del recién nacido. sistema. El equipo de Baby's First Test describió el trabajo de la asociación de Illinois en la carta de adjudicación de esta manera: "El compromiso de su equipo con la evaluación de recién nacidos es innegable, y su enfoque inclusivo para involucrar a las familias es innovador, directo y escalable. El comité de selección quedó más que impresionado con su programa de colaboración y sintió que realmente encarnaba el espíritu y la cultura del Premio GRACE".

Illinois Sound Beginnings comenzó con la legislación para la prueba de audición en recién nacidos que entró en vigencia el 31 de diciembre de 2002. El Programa EHDI de Illinois se encarga de ayudar a las familias a completar la prueba antes del mes de edad, recibir un diagnóstico antes de los 3 meses de edad y comenzar la intervención a más tardar a los 6 meses de edad, todo ello incluyendo el apoyo de padre a padre. En 2009, se estableció ILHV GBYS y comenzó su asociación con el programa estatal EHDI. ILHV GBYS es una organización familiar que brinda apoyo de padre a padre a las familias de bebés y niños pequeños sordos o con dificultades auditivas (DHH). En un esfuerzo por infundir la perspectiva de los padres/consumidores en el programa estatal EHDI, se estableció un acuerdo comercial formal con ILHV GBYS en la primavera de 2020. Luego de este acuerdo, el Programa EHDI de Illinois estableció referencias directas a ILHV GBYS para bebés sospechosos de o se ha confirmado que es sordo o tiene problemas de audición. Un año de recopilación de datos ha demostrado que la colaboración ha ayudado a disminuir las pérdidas de seguimiento para el diagnóstico y la intervención temprana. Esta colaboración también ayudó a reducir las disparidades geográficas en Illinois.

En 2021, ILHV GBYS se centró en mejorar las conexiones con los servicios al tiempo que brindaba apoyo social, emocional y lingüístico a las familias.

ILHV GBYS también es un desarrollador clave de herramientas educativas para las partes interesadas y recopila aportes de padres/consumidores mediante la incorporación de actividades de mejora continua de la calidad (CQI).

Equipo de Liderazgo de Illinois Sound Beginnings

BRINDAR ACCESO OPORTUNO A APOYO Y RECURSOS IMPARCIALES PARA PADRES PARA FAMILIAS CON NIÑOS SORDOS O CON PERDIDA AUDITIVA.



Dr. Ginger Mullin



Carrie Balian



Gabrielle Bires



Andrea Marwah



Kathleen Jordan



Andrea Johnson

A veces, las familias pueden verse abrumadas por la gran cantidad de decisiones que se deben tomar y la gran cantidad de información inicial disponible para ayudarlos a tomar estas decisiones. Tener una guía para padres empática y experimentada disponible desde el principio que pueda brindar apoyo imparcial es un gran consuelo. Las familias informan su agradecimiento por la información detallada y la asistencia en el desarrollo de un plan de dónde comenzar su viaje. Una familia compartió lo siguiente:

"Este programa es absolutamente fabuloso. Las personas no pueden entender los sentimientos y las emociones por las que pasa una persona cuando a su hijo se le diagnostica una pérdida auditiva, a diferencia de las personas que han pasado por ello. GBYS ayuda a las personas a navegar las muchas decisiones que se toman y las emociones que se sienten durante un momento extremadamente difícil. No puedo estar más feliz de que este programa exista, ya que ha ayudado a mi familia a volver a la normalidad". – Padre de Illinois de un niño que es DHH

En celebración del Mes de la Concientización sobre la Evaluación del Recién Nacido, la capacidad de Illinois Sound Beginnings para pivotar y abordar las disparidades en asociación con las familias será reconocida durante una ceremonia de premiación virtual realizada por Baby's First Test el martes 27 de septiembre, de 1:00 p. m. a 2:00 p. m. EST.

Visite nuestro sitio web de Illinois Sound Beginnings en: www.IllinoisSoundBeginnings.org

Otros sitios web que puede disfrutar:

<https://www.babysfirsttest.org/>

www.ilhandsandvoices.org

<https://dph.illinois.gov/topics-services/life-stages-populations/newborn-screening/hearing.html>

 Expecting Health

 baby's first test
A PROGRAM OF EXPECTING HEALTH

NUEVAS PROMOCIONES Y ROLES



Además de servir a las familias y guiarlas a través de su viaje de criar a un niño(a) sordo(a) o con pérdida auditiva, nuestros programas Manos & Voces de Illinois Guía A Su Lado también se enfocan en el desarrollo personal. ¡Desarrollar futuros líderes y brindar oportunidades para que la voz de los padres sea escuchada, valorada y vista como agentes de cambio! Se dedican muchas horas durante su propio "tiempo personal" para completar actividades, capacitaciones y participar en comités.

Siempre estamos buscando padres y estudiantes mayores para que se unan a nosotros en este viaje del desarrollo personal al profesional. Los estudiantes pueden postularse para formar parte de nuestra junta directiva junior (consulte la página 12), mientras que los padres, profesionales y adultos sordos pueden postularse para formar parte de nuestra junta de IL Hands & Voices, el equipo Guide by Your Side y el programa Deaf Guide (cuando corresponda). Para obtener más información, envíe un correo electrónico a: executivedirector@ilhandsandvoices.com.

Nos complace anunciar que los miembros a continuación han ascendido o han agregado un nuevo rol a su conjunto de habilidades. ¡Felicitaciones a estas damas! ¡No podemos esperar a ver qué te depara el futuro!

NUEVA CORDINADORA DE LA REGION V



Felicitaciones a Carrie Balian, Coordinadora de Hands & Voices Guide By Your Side de IL, por haber sido nombrada Coordinadora de Hands & Voices de la Región V. La Región V cubre los siguientes estados: MI, IN, IL, OH, MN y WI.

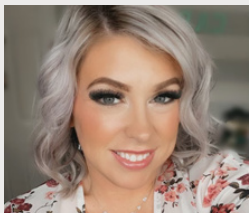
Cada Coordinador Regional es un líder de Capítulo y vive en la región en la que está asignado; trabajando en diferentes aspectos y actividades en función de las necesidades de cada una de sus regiones, incluyendo Canadá.

Los líderes de los capítulos de estas regiones se reúnen trimestralmente y existen para apoyarse unos a otros, además de proporcionar una plataforma para compartir la sabiduría entre nosotros a través de:

- Red de líderes de capítulo entre pares en un entorno de grupo pequeño
- Oportunidades para apoyarse mutuamente, a cada Capítulo y a las familias de niños que son DHH a través de las fronteras estatales/provinciales
- Otras actividades regionalizadas con agencias asociadas como AAP, Proyectos de sordociegos, EHDI, etc.

Este proyecto satisface una necesidad dentro de nuestra organización y en el sistema EHDI de continuar desarrollando asociaciones colaborativas que producirán mejores resultados para los niños sordos o con problemas de audición.

➔ Sarah Esparza



Guía Lider

Sarah se unió a nuestro equipo como guía para padres en 2020. Es madre de un niño con problemas de audición. Sarah y su familia viven en el condado de Will.

En septiembre, Sarah ascendió a guía líder después de acumular más de 50 puntos de reconocimiento nivelado y completar su evaluación anual, capacitaciones, tutoría y asistencia en los eventos del capítulo.

➔ Kelley Hemesath



Guía Mayor

Kelley se unió a nuestro equipo como guía para padres en 2011. Es madre de dos niños, uno de ellos sordo. Kelley y su familia viven en el condado de St. Clair.

Este mes, Kelley ha ascendido a nuestro nivel más alto, Guía mayor, luego de participar en comités nacionales y locales en otras tareas. En enero de 2022, Kelley también fue nombrada especialista en LTF.



El premio Leeanne Seaver Vision se estableció en reconocimiento del extraordinario compromiso de Leeanne con las familias con niños sordos o con pérdida auditiva. Su liderazgo visionario y su perspicacia como madre, cofundadora y primera directora ejecutiva de Hands & Voices ayudaron a establecer el estándar para la defensa inquebrantable, el apoyo imparcial de los padres, la participación efectiva de los padres y la colaboración entre padres y profesionales. El liderazgo de Leeanne brindó esperanza a las familias de todo el mundo y ejemplificó la defensa de H&V a nivel local, estatal, nacional e internacional. Su articulación de "lo que funciona para su hijo es lo que hace que la elección sea correcta" captura el compromiso de esta organización con el proceso dirigido por el niño/centrado en la familia para descubrir lo que se necesita para que cada niño alcance su potencial.



Felicitaciones a nuestra, Recipiente del Premio 2022 Seaver Vision, Dr. Ginger Mullin

Manos & Voces Un Guía Su Lado de Illinois (Andrea Marwah, ED) tiene el honor de trabajar en estrecha colaboración con Ginger Mullin y nuestro estado tiene la suerte de tenerla como nuestra coordinadora de EHDI. En 500 palabras, apenas rascaré la superficie de por qué Ginger debería ganar el premio Seaver Vision. Somos afortunados de tener una persona que ha hecho tanto por las familias y los niños sordos o con dificultades auditivas. Comenzaré compartiendo sus muchas contribuciones, pero es importante entender que Ginger es mucho más que una lista de logros, realmente representa el apoyo a las familias en todo lo que hace. En la raíz, ella ayudó a traer GBYS a Illinois, no fue de la manera típica, pero funcionó y si no fuera por su contribución, no estaríamos donde estamos hoy. Ginger trabajó incansablemente para incluir el apoyo de padre a padre en las reglas administrativas de IL; encabezó visitas virtuales al sitio y apoyó financieramente un sistema de información basado en la web como recurso tecnológico y herramienta de seguimiento para datos agregados de exámenes auditivos de EC (STRATA); ella desempeñó un papel integral en el proyecto FEHDI para recopilar datos sobre el apoyo de padre a padre para crear definiciones de puntos de datos que han llevado a los CDC a incluir datos de apoyo de padre a padre como parte de la presentación anual de datos de los programas EHDI. Luego está PEP - Promoción de prácticas EHDI - cuyas hojas de consejos y resúmenes se crearon de las recomendaciones de JCIH para que los proveedores las revisen y garanticen el cumplimiento; facilitando la creación de hojas de consejos para padres sobre las mejores prácticas de JCIH, capacitando a los profesionales para saber qué es apropiado al atender a las familias. Ella inició y pudo ejecutar un acuerdo de referencia directa entre ILGBYS e ILDPH, al mismo tiempo que apoyaba al Capítulo de ILHV mediante la ejecución de una subvención de no competencia con DPH para garantizar que el apoyo de padre a padre permaneciera con Hands & Voices GBYS. Este apoyo nos ha permitido ampliar los recursos y tipos de servicios que brindamos a nuestras familias. Ella ha sido una parte integral del Instituto de Illinois para padres de bebés y niños pequeños sordos y con pérdida auditiva, asegurando que todas las familias participantes obtengan toda la información, sin prejuicios y colaborando con muchas agencias diferentes en Illinois para brindar servicios y apoyos de primer nivel a nuestras familias. Ginger muestra una habilidad ejemplar para mirar a través del lente con un ojo imparcial, es una campeona de la voz de los padres e incluye constantemente la voz de los padres en todo lo que hace. Ella continúa enfocándose en el acceso a los recursos en el idioma principal de la familia, lo que la llevó a traducir materiales estatales y nacionales a 10 idiomas adicionales. Como diría Ginger con tanta elocuencia, todo son unicornios, arcoíris, rosas y espinas, pero tienes que trabajar para llegar a lo que necesitan las familias. Ella considera a todos los niños en Illinois con pérdida auditiva diagnosticada como "sus hijos". Nomino a Ginger para este premio porque realmente encarna nuestra misión y visión y sin ella nuestro mundo sería un poco menos brillante.

Felicidades



2021-2022 Graduada

*Lydia
Hernandez*

El Programa de Liderazgo a Liderazgo (L2L) está diseñado para conocer a los padres líderes de Hands & Voices en su viaje de liderazgo, que es único para servir a las familias con niños sordos o con problemas de audición. Este programa brinda habilidades de desarrollo de liderazgo a los líderes actuales y apoya la sostenibilidad de los capítulos y programas a través de un enfoque proactivo para el desarrollo de liderazgo y la planificación de la sucesión. El desarrollo del programa L2L es una respuesta a la maduración de la organización. Los participantes del programa se eligen entre múltiples aplicaciones, es un gran problema ser elegido para asistir a la capacitación de líderes de este año.



2022-2023 Participante

Anita Cervantes-Bowen

Felicitaciones!! Bien hecho!

PROBLEMAS DE VISIÓN EN BEBÉS: INFORMACIÓN IMPORTANTE

ESCRITO POR MICHELLE CLYNE

Si está leyendo este boletín, probablemente sepa que el examen de audición para recién nacidos ayuda a identificar a los bebés nacidos en hospitales que son sordos o tienen dificultades auditivas al nacer. ¡Te sorprenderá saber que no existe una prueba de la vista equivalente para los recién nacidos! ¿Por qué? Los ojos de los bebés no están completamente desarrollados cuando nacen, incluso cuando nacen a término. Sus retinas continúan desarrollándose durante unos seis meses. Por eso, incluso si no hay preocupaciones aparentes sobre la salud de los ojos, es importante controlar el desarrollo de la visión de vez en cuando.

A medida que se desarrolla su retina, la visión del bebé generalmente pasa de mirar a las personas de cerca (usando la visión periférica) a mirar a las personas (usando una mirada central). Alrededor de los dos a cuatro meses, los bebés también comienzan a seguir cosas con los ojos (llamado seguimiento).

A medida que comienzan a usar sus brazos, los bebés también comienzan a usar sus ojos juntos y comienzan a tener percepción de profundidad. Comienzan a averiguar qué tan lejos está algo y practican confirmar esas estimaciones una y otra vez golpeando, alcanzando y agarrando cosas. La percepción de profundidad y la coordinación ojo-mano aumentan aún más cuando los bebés pueden moverse por el suelo de alguna manera.

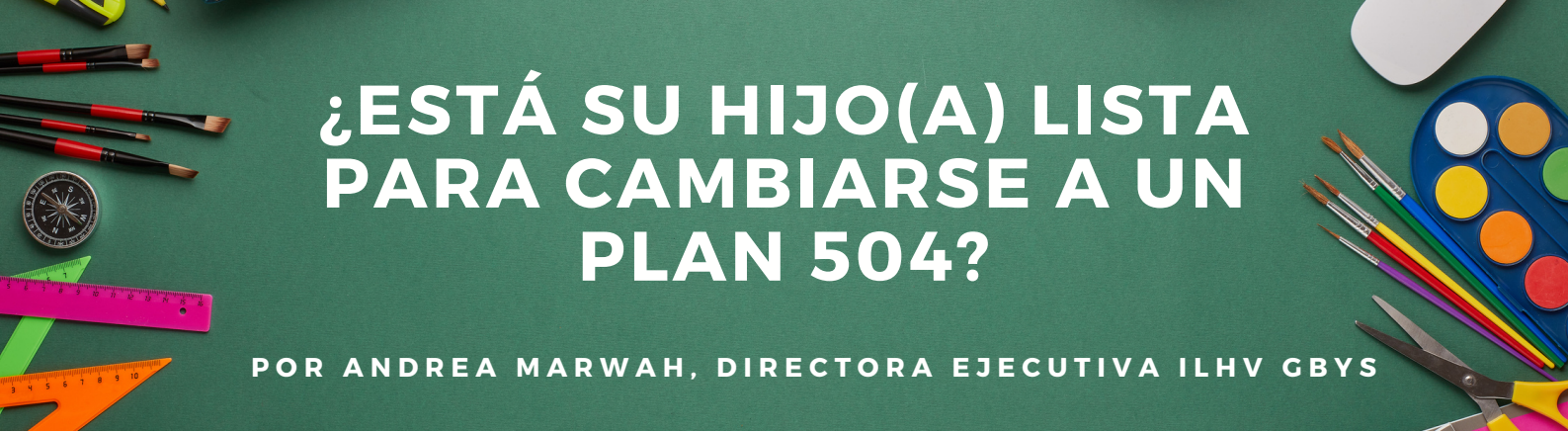
Es importante que informe a su pediatra si nota alguna de estas cosas en los ojos de su bebé:

- Una luz reflejada en cualquiera de los ojos es blanca en lugar de roja;
- enrojecimiento o drenaje;
- Pestañas que se vuelven hacia adentro;
- Una pupila que no cambia de tamaño con luz u oscuridad;
- Da la espalda o cubre los ojos cuando hay luz brillante;
- La córnea se ve borrosa (la córnea es el lugar donde iría una lente de contacto);
- Los ojos no parecen rectos;
- A medida que el niño es mayor, agarra las cosas muy cerca, o solo de un lado;
- Movimiento/temblor de los ojos



Michelle Clyne

Si tiene preguntas sobre la visión y el impacto en los niños sordos o con problemas de audición, puede ponerse en contacto con Project Reach. No dude en enviar un correo electrónico Michelle a mclyne@philprockcenter.org



¿ESTÁ SU HIJO(A) LISTA PARA CAMBIARSE A UN PLAN 504?

POR ANDREA MARWAH, DIRECTORA EJECUTIVA ILHV GBYS

¿Alguna vez has escuchado, “Tu hijo es increíble, escribamos ese plan 504!”? ¿Te ha dejado sin palabras? ¿Te has preguntado cómo es eso posible? Muchas veces, cuando un equipo está pasando por el ciclo de elegibilidad, tiende a pasar por alto una gran parte de la ley que protege a nuestros niños sordos o con problemas de audición. Esa parte de la ley IDEA se llama Factores Especiales. Estos Factores Especiales deben ser considerados en cada IEP donde el niño tiene una pérdida auditiva diagnosticada. Para este artículo no voy a entrar en las diferencias del IEP y 504, sino que le estoy dando herramientas para usar cuando su hijo no califica para un IEP y usted no está de acuerdo.

Si desea conocer las diferencias entre el 504 y el IEP, aquí hay una excelente infografía de una compañera defensora de las madres: <https://www.specialmomadvocate.com/iep-vs-504/>

Entonces, ¿cuáles son estos factores especiales? Comencemos con lo que la ley establece específicamente: Sección 1414 (d) (3) (B) (iv) Consideración de factores especiales. Considere las necesidades de comunicación del niño y, en el caso de un niño sordo o con dificultades auditivas, considere las necesidades de lenguaje y comunicación del niño, las oportunidades de comunicación directa con compañeros y personal profesional en el lenguaje y el modo de comunicación del niño, el nivel académico, y una gama completa de necesidades, incluidas las oportunidades de instrucción directa en el lenguaje y el modo de comunicación del niño.

Soy un defensor, no un abogado, por lo que no estoy divulgando la ley, simplemente lo estoy educando sobre una parte de ella. Debemos considerar el idioma elegido por nuestro hijo, su capacidad para tener interacciones comunicativas directas con compañeros y profesionales, así como la instrucción directa en ese idioma. También debemos considerar su gama completa de necesidades.

Profundicemos en cada una de estas secciones.

Considere las necesidades de comunicación del niño: esta comienza con la más simple: ¿cómo se comunica su hijo? ¿Su nivel de idioma está a la altura de sus compañeros? Es decir, ¿pueden tener interacciones significativas sin intervención con sus compañeros de la misma edad? Muchos de nuestros niños tienen retrasos en el lenguaje que no se consideran lo suficientemente graves como para calificar bajo IDEA, pero si consideramos este factor especial, entonces deberíamos abordar cualquier retraso en el lenguaje que tengan. No podemos suponer que nuestros hijos adquieran al mismo ritmo que los niños con audición normal. Si su hijo tiene dificultades en cualquiera de estas áreas, su equipo debe profundizar más.

Oportunidades de comunicación directa con compañeros y profesionales en el idioma y modo del niño. Para un niño que tiene retraso en el lenguaje, debemos considerar qué tan bien puede comunicarse en cada entorno. ¿Son capaces de seguir el ritmo de la clase? ¿Pueden seguir instrucciones de varios pasos? ¿Pueden los maestros comunicarse usando el idioma y el modo elegido por el niño? Esto significa que un niño está en un entorno sin un tercero que lo ayude con la comunicación. Si su hijo tiene dificultades en cualquiera de estas áreas, su equipo debe profundizar más.

Continúa en la página 9



las necesidades académicas, de desarrollo y funcionales del niño (IEP, Sección III (d)(2)). En muchos casos se consideran las necesidades académicas y la mayoría de las veces se consideran las necesidades de desarrollo, pero a menudo las necesidades funcionales no se consideran completamente.

Las necesidades funcionales incluyen la motricidad fina, la motricidad gruesa, la movilidad, el comportamiento, las relaciones interpersonales, el funcionamiento ejecutivo, la comunicación y el cuidado personal. He estado enseñando esta materia durante mucho tiempo y puedo decirles que esta es a menudo la parte que hará que su hijo obtenga el IEP, incluso cuando la escuela cree que está listo para un 504.

Preguntas que un equipo de IEP debe considerar al determinar las necesidades funcionales de nuestros niños:

1. ¿Nuestro hijo(a) entiende su discapacidad?
2. ¿Nuestro hijo(a) puede explicarle a un extraño cuál es su discapacidad?
3. ¿Sabe su hij(a) cuándo no puede oír algo apropiadamente?
4. ¿Sabe su hijo(a) moverse solo si no puede ver a su intérprete?
5. Si nuestro hijo(a) usa amplificación, ¿puede nombrar todas las partes y explicar qué hacen esas partes?
6. ¿Sus hijos(as) piden repetición, se mudan a una mejor ubicación o solicitan intérpretes y subtítulos cuando es necesario?

Si su hijo tiene dificultades en cualquiera de estas áreas, su equipo debe profundizar más. El equipo debe considerar cómo el estudiante aprenderá estas cosas, lo cual es parte de su autocuidado. Si nuestros estudiantes no aprenden a defenderse a sí mismos, no tendrán el conocimiento necesario para tener éxito y no tendrán la oportunidad de participar en las decisiones que se toman sobre sus vidas. El primer paso para esta conciencia y capacidad de autodefensa es comprenderse a sí mismos. Necesitan que se les enseñe quiénes son, qué los diferencia y qué necesitan para tener éxito.

También debemos considerar siempre su Autodeterminación. Autodeterminación es saber quién es uno mismo. Se trata de la persona en su totalidad. Tiene mucho que ver con el individuo y en quién se convertirá en la vida. Es el desarrollo de un individuo encontrar energía, gastar esa energía y apegarse al plan que tiene para la vida y el trabajo. Puede estar motivado por recompensas, calificaciones o evaluaciones. También puede estar motivado por cosas intangibles como la curiosidad, los valores o sus intereses personales. Es beneficioso tanto en la planificación de objetivos a corto como a largo plazo. Lo más importante para nuestros niños es que ser autodeterminados anima a los estudiantes a entender que algunas metas se pueden alcanzar de forma independiente, al tiempo que se da cuenta de que a veces uno necesita buscar a otros cuando necesitan ayuda.

Para terminar, nuestros hijos deben saber quiénes son. Deben saber qué los hace individuales y únicos. Nuestros equipos deben recordar que nuestros niños no adquieren las mismas cosas que los niños que oyen normalmente. Debemos asegurarnos de darles la base que necesitan para tener éxito. Garantizar que se satisfagan sus necesidades académicas, de comunicación, de desarrollo y funcionales son pasos importantes para el éxito. ¿Necesita apoyo de defensa individual? Contactame en andrea.marwah@illinois.gov o executivedirector@ilhandsandvoices.com.

REPORTEROS JUNIOR

DIRECTAMENTE DE LOS ESTUDIANTES



LAS PRÓXIMAS
PÁGINAS
COMPARTEN
PUNTOS DE
VISTA Y
EXPERIENCIAS
DE ESTUDIANTES
SORDOS O CON
DIFICULTADES
AUDITIVAS.

SACANDO LO MEJOR DEL COVID

ESCRITO POR APARAJITA "APPU" GUNTURU

El temido primer día de la escuela secundaria, escuela grande, muchos niños, pasillos largos y entornos ruidosos. Aunque temía lo peor y me preguntaba si sería capaz de navegar a través de este gran cambio, los dos primeros años de la escuela secundaria fueron relativamente fáciles; Tenía una cantidad razonable de tarea y tomé cursos moderadamente desafiantes. Cuando llegó COVID, fue un shock comprender lo que significaba y cómo lo superaríamos, dado el miedo y la incertidumbre con el virus. Y de repente, cambiar al aprendizaje remoto tiene sus propios desafíos, como no poder escuchar las instrucciones del maestro a través de mi FM y no ver a mis amigos en el almuerzo. Pasar por clases remotas día tras día fue agotador; Estuve sentado frente a una computadora todo el día. Pero un día me di cuenta de que esta va a ser la forma en que tendré que asistir a la escuela durante algún tiempo, así que decidí aprovechar al máximo la situación. Empecé a reflexionar sobre los desafíos que tenía en la escuela, especialmente en las tareas grupales. Tuve problemas para entender lo que estaba pasando, ya que varias personas hablaban, junto con el ruido de fondo de otros grupos. Realmente luché con esto durante los primeros 6 meses de la escuela en persona. Pero con el aprendizaje remoto, decidí aprovecharlo al máximo interactuando más con mis compañeros de clase a través del chat e incluso participando más con las comunicaciones en línea durante y después de la clase. Interactuar por zoom y defenderme me dio la confianza que necesitaba cuando la escuela abrió en persona en el tercer año. La lección importante que aprendí a través de esta experiencia es que la perseverancia no es en vano; tenemos que buscar maneras de hacer que una mala situación sea buena.

DEMUÉSTRALES QUE ESTÁN EQUIVOCADOS

Al crecer, siempre sentí que estaba entre múltiples mundos. En un mundo tuve que actuar como alguien que oye normalmente. En el otro mundo, necesitaba ser más “sordo”, lo que siempre parecía estar fuera de mi alcance como usuario de implantes cocleares bilaterales. Y en más mundos, he tenido que lidiar con tratar de no mostrar demasiado mi identidad musulmana india americana. Siendo todas estas palabras con las que me he tenido que etiquetar durante toda mi vida, construí una pasión por hacer lo que la gente nunca esperaría que hiciera. Una vez me dijeron que era demasiado predecible, así que tomé una clase de motociclismo. Cuando nací, los médicos les dijeron a mis padres que nunca podría hablar, así que me convertí en un orador público y muchos comentaban constantemente lo difícil que sería para mí cuando eventualmente ingresara al lugar de trabajo. Así que decidí dedicarme a la audiología. Para convertirse en un audiólogo sordo. A primera vista, parece extraño, una persona sorda cuyo trabajo principal es evaluar la audición de los demás, pero mi propia audióloga, Beth Tournis, siempre ha enfatizado que el hecho de que yo sea sordo nunca me limitaría en lo que deseaba lograr. ¿Habría más obstáculos para mí que para la persona promedio? Sí. Pero eso no significaba que no sería capaz de lograr mis objetivos, todo lo que se necesita es persistencia y las adaptaciones adecuadas. Cada vez que hablo frente a una multitud, siempre he visto cuán abrumados están los padres de niños sordos y con problemas de audición, y cuánto anhelan que alguien los entienda. Mis propios padres expresaron lo desesperanzados que se sentían cuando me diagnosticaron inicialmente.



SARA SIDDIQUI, ESTUDIANTE DE PREGRADO Y ADULTO SORDO

Para mí, convertirme en audiólogo es algo más que hacer lasinesperado, se trata de ayudar a otros y poder obtener su perspectiva de una manera que la mayoría de los audiólogos no podrían entender. Saber que una vez estuve donde estarán mis futuros pacientes. Mi mamá y mi papá pasaron toda su paternidad convenciéndome de que era capaz de cualquier cosa que me propusiera, y no fue hasta que alguien me preguntó cuáles eran las peores y las mejores partes de ser sordo que creí lo que mis padres me inculcaron. yo. Respondí que la peor parte de ser sordo es darse cuenta de que la mayoría de la gente dudará de ti, te menospreciará, pero la mejor parte es poder demostrar que todas esas personas están equivocadas.

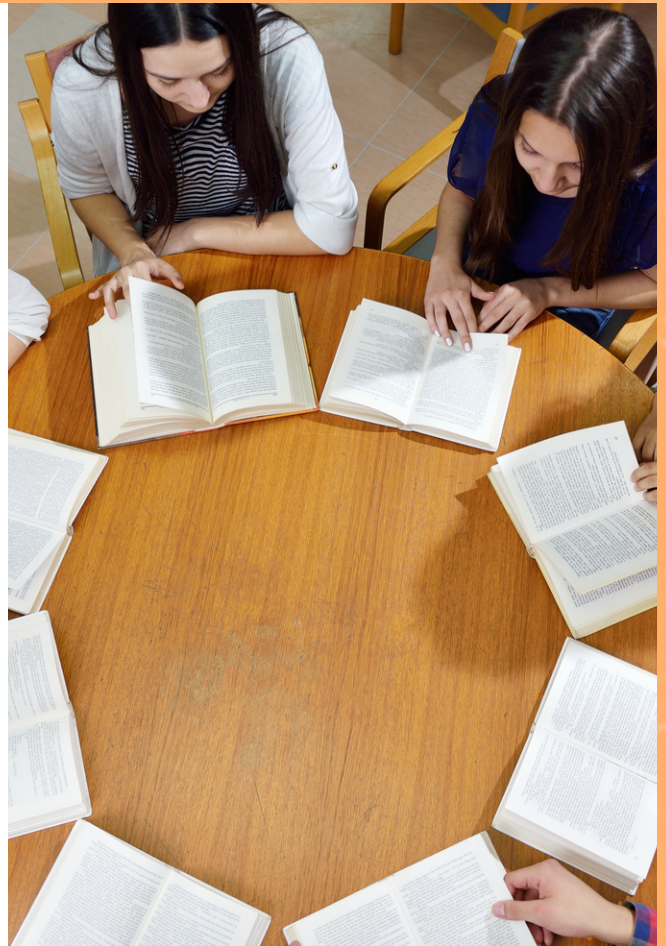
ALLANANDO EL CAMINO

¿Qué puedo decir?! ¡Tenemos un grupo increíble de adolescentes que seguramente se convertirán en nuestra próxima generación de líderes! ¡También hemos designado puestos dentro de la Junta! ¡Estos jóvenes están trabajando arduamente para aprender cómo realizar reuniones de la Junta, eventos para otros jóvenes e incluso escribir artículos para nuestro boletín informativo! No podría estar más orgullosa de este gran grupo. ¡No tengo ninguna duda de que seguirá allanando el camino para una junta directiva más diversa!

Por: Lydia Hernandez
Vice Presidente de Manos & Voces de Illinois

Conozca a nuestra nueva Junta Directiva:

Brooke- Presidente
Vivian- Vice Presidente
Lynette- Secretaria
Appu-Administradora de Redes Sociales



Únase a la Junta Directiva Junior de Manos & Voces de IL

Abierto a adolescentes de 13 a 18 años de edad que son sordos o con pérdida auditiva, un hermano(a) de alguien que es sordo o con pérdida auditiva o personas interesadas en audiología, interpretación o educación para sordos.

Centrándose en brindar apoyo a los niños adolescentes que son sordos o con pérdida auditiva, brindando eventos específicamente para ellos y adquiriendo conocimiento sobre cómo ser un miembro contribuyente de un equipo.

Todavía estamos buscando personas interesadas en dar su tiempo a la Junta Directiva Junior, los miembros obtienen horas de servicio comunitario, orgullo por el servicio y una excelente experiencia.

Las personas interesadas deben comunicarse con:

Lydia Hernandez, Jr Board Advisor, Tutora

Lydia.hernandez@ilhandsandvoices.com

<https://www.ilhandsandvoices.org/jrbod>



Manos & Voces de Illinois

501c3 Organización sin fines de lucro

"Lo que funciona para su hijo es lo que hace que la elección sea correcta."

<https://www.ilhandsandvoices.org/>

CONSEJOS DE COMPORTAMIENTO



ESCRITO POR KARI TAYLOR, ISRC ENTRENADORA DE COMPORTAMIENTO

¿Nerviosismo o emoción por el regreso a clases? Para los padres, puede ser una combinación de ambos. Para los estudiantes, puede ser un momento emocionante para ver a sus amigos, ver quiénes son sus maestros, usar nuevos útiles escolares o simplemente volver a algún tipo de ritmo diario. Para los padres, pueden estar emocionados de que su hijo vuelva a tener un horario regular o que vuelva a aprender cosas nuevas. Sin embargo, tanto los estudiantes como los padres podrían tener nerviosismo con respecto a cómo será su día. Los padres pueden tener preguntas como si mi hijo reciba los servicios que necesita. ¿Mi hijo se centrará en el maestro? ¿Con quién se sentará mi hijo en clase o en el almuerzo? ¿Se llevará bien mi hijo con los demás? Los estudiantes pueden preguntarse quién será su amigo o podrán seguirlo junto con el resto de la clase. Todas estas preocupaciones y preguntas se esperan y son comunes al comenzar la escuela cada otoño. Hay estrategias que usted, como padre, puede hacer para ayudar a reducir esos nervios para su hijo y para usted mismo. Los siguientes consejos pueden ayudar a comenzar el año escolar con menos estrés en su familia.

Diario de comunicación entre la escuela y el hogar: establecer un diario de comunicación entre el maestro y su hijo podría proporcionar respuestas a las preguntas e inquietudes que pueda tener durante la semana. Algunos maestros prefieren enviar mensajes de texto, correos electrónicos o escribir en un registro diario. Puede discutir con el maestro cómo le gustaría que se comuniquen con él. Para asegurarse de que la comunicación sea clara en ambos lados, tanto el maestro como el padre deben mencionar cómo fue el día del niño, qué servicios se brindaron y si hubo dificultades/desafíos para su hijo. Con esa información, puede hablar sobre su día a la hora de comer.

Iniciador de conversación: A menudo, los padres le preguntarán a su hijo cómo le fue en el día. Me encuentro preguntándole a mi hijo: "¿Cómo estuvo tu día?". La respuesta habitual sería "Bien". Entonces siento que me estoy arrancando los dientes para sacar algo. Un consejo para obtener realmente la primicia de su día es preguntar específicamente utilizando el enfoque "Cuéntame". Por ejemplo, puedes decir: "Háblame de ciencia". o "Dime con quién te sentaste en el almuerzo". Los niños/estudiantes darán respuestas más detalladas si se les dan iniciadores específicos. Esto fortalece las habilidades de funcionamiento ejecutivo de su hijo al proporcionar iniciadores de conversación específicos.

Rutinas, Rutinas, Rutinas: Establezca una rutina en la mañana y/o después de la escuela/noche. Una rutina puede comenzar despertando al niño con suficiente tiempo para desayunar con usted y discutir las expectativas de comportamiento escolar apropiado. Una vez que el niño llega a casa por el día, pídale que saque sus cuadernos/libros y los ponga donde usted pueda verlos (en el mostrador o en una canasta). Descomprimir después de la escuela es muy importante para los estudiantes sordos y con problemas de audición. Pasan el día escolar enfocándose en el lenguaje hablado o de señas, así que permita que su hijo relaje sus ojos y oídos, tome un refrigerio y programe el temporizador para una (1) hora. ¡Esto también te da tiempo para descomprimirte! Una vez que suene el cronómetro, puede decirle a su hijo las expectativas de lo que depara la noche. Tal vez sean las tareas antes o después de la cena, la tarea antes o después de la cena, la hora de la ducha o el baño, o ayudan con la cena. En este momento, decidan juntos dónde y cuándo se debe completar la tarea. La mayoría de las veces, los padres pueden sentarse a la mesa con su hijo para ponerse al día con su trabajo (leer correos electrónicos, revisar el correo) mientras su hijo está trabajando en su tarea. Este modelado puede establecer hábitos de estudio futuros positivos. Una vez que se completa la tarea, la tarde es libre para realizar otras actividades.

Primero/Luego: Si su hijo tiene dificultades para completar el trabajo, use primero/luego para alentarlos a terminar. La siguiente conversación va así: Niño: "No quiero hacer esto" "Odio las matemáticas". "No puedo hacer esto" Padre: "Primero, terminemos esta tarea, luego usted/nosotros podemos _____". Complete el espacio en blanco con una actividad que prefiera, como jugar, salir o jugar con juguetes.

Hay muchos más consejos de comportamiento que se pueden usar para ayudar a reducir los comportamientos desafiantes y aumentar los comportamientos deseables. Para obtener más información y recursos sobre cómo ayudarlo a usted y a su hijo a pasar el día, comuníquese con el Centro de Recursos de Servicio de Illinois (ISRC) en www.isrc.us. Brindamos apoyo conductual y recursos gratuitos para niños sordos y con discapacidades auditivas y visuales y sus familias en todo Illinois.



 www.illinoissoundbeginnings.org



¡¡Échale un vistazo!!

¡Illinois Sound Beginnings tiene un NUEVO LOOK!

Illinois EHD

Detección e Intervención Temprana de la Audición

Próximamente en español

Todo lo que necesita saber sobre el examen de audición,
desde el diagnóstico hasta la intervención y más allá.

Programa EHD Illinois
en el Departamento de Salud Pública de Illinois
Telefono: [217-782-4733](tel:217-782-4733)
Correo Electronico:
DPH.newbornhearing@illinois.gov



NUEVO



The flyer is titled "SNIPPET Parent-to-Parent Education Tools" and "DT/H". It features a list of resources and QR codes. The text is in Spanish and provides information about the role of a Developmental Therapist/Hearing Specialist (DT/H) and how to find them.

Recursos:

- Obtenga más información sobre los distintos roles del terapeuta del desarrollo
- Información sobre modos de comunicación
- Intervención Temprana

¿Qué es un DT / H y por qué es importante que mi hijo/hija y mi familia trabajen con uno?

- DT / H significa Terapeuta del desarrollo - Especialista en audición. Un DT / H tiene un título universitario en educación para personas sordas o con pérdida auditiva (d/dhh), tiene una licencia de educador profesional en el estado de Illinois y ha cumplido con el requisito de ser un proveedor de intervención temprana (EI) acreditado.
- Un DT / H puede proporcionar terapia del desarrollo: servicios de audición, también conocidos como servicios de rehabilitación auditiva.
- Un DT / H es diferente de un terapeuta del desarrollo (DT). Un DT es un especialista en desarrollo infantil que conoce cómo desarrollan los niños pequeños y las habilidades apropiadas para su edad. Un DT / H también es un especialista en desarrollo infantil; sin embargo, también cuentan con capacitación especializada en la pérdida auditiva y cómo afecta todas las áreas del desarrollo de un niño o una niña.
- Los DT / H conocen los diferentes modos de comunicación utilizados por niños(as) sordos(as) (d/dhh) o con pérdida auditiva y sus familias, y son responsables de proporcionar información objetiva e imparcial sobre cada modo de comunicación. Algunos DT / H pueden especializarse en un modo de comunicación sobre otro. Cada familia debe tener un DT / H que pueda apoyarlos en el modo de comunicación de su elección.
- Los niños sordos/niñas sordas (d/dhh) o con pérdida auditiva pueden tener dificultades para desarrollar sus habilidades auditivas y del lenguaje. Un DT / H puede asesorar a las familias sobre cómo desarrollar estas habilidades a través de sus rutinas diarias y con los juguetes y recursos que tienen en casa.
- Los DT / H conocen una variedad de dispositivos auditivos y pueden ayudar a los padres a aprender cómo solucionar problemas de los dispositivos y hacer que sus hijos los mantengan funcionando diariamente.
- Un niño/niña que diagnostican con pérdida auditiva es elegible para una evaluación inicial para servicios con un DT / H. La evaluación determinará si un niño/niña califica para los servicios y cuándo pueden comenzar.
- Un bebé que nace con pérdida auditiva podría comenzar a recibir servicios de un DT / H cuando tenga tan solo 2 o 3 meses de edad. Un DT / H puede trabajar con su hijo(a) y familia a través de EI hasta que cumpla 3 años y luego supere la edad del programa EI.

ESTE PROYECTO FUE PROPORCIONADO EN PARTE POR SUBVENCIÓN (PHHS) DEL DEPARTAMENTO DE SALUD PÚBLICA DE ILLINOIS INTERVENCIÓN Y DETECCIÓN TEMPRANA DE LA AUDICIÓN Y EL CENTRO DE CONTROL Y PREVENCIÓN DE ENFERMEDADES, Y SALUD PREVENTIVA Y SERVICIOS DE SALUD Y EL CONTENIDO ES RESPONSABILIDAD EXCLUSIVA DE LOS AUTORES Y NO NECESARIAMENTE REFLEJAN LAS OPINIONES DE LA FUENTE DE FINANCIACIÓN.

Después de escuchar con frecuencia a las familias compartir sus sentimientos de sentirse abrumados, confundidos e inseguros, y una sensación de falta de información, IL Hands & Voices Guide By Your Side se inspiró para crear materiales para satisfacer las necesidades de las familias a las que servimos. Queríamos un formato simple y fácil de digerir con una introducción sobre el tema y una manera para que las familias exploraran más si estaban interesadas.

Servir a las familias al principio del viaje significaba que apenas estaban comenzando a procesar y comprender el diagnóstico. La idea de crear un folleto simple de una página para abordar la información y la educación necesarias nació después de ver esto semana tras semana entre las familias a las que servimos.

Tomamos la idea de "LEAVITS" de Andrea Marwah y creamos el "SNIPPET"* con la intención de que cualquiera pudiera compartir este recurso con las familias. Los padres, guías para padres y profesionales pueden compartir esta herramienta de aprendizaje.

Actualmente, tenemos 17 temas, dos de los cuales son específicos de los recursos en nuestro estado. Elegimos un aspecto limpio y simple con colores neutrales al género. Se usaron viñetas para mantener el interés del lector y mantener la información simple y al punto. Cada SNIPPET también tiene 3-4 códigos QR que el usuario puede escanear para acceder a más información si así lo desea.

***SNIPPET significa: Simple E Informativ o Herramientas de educación de padres a padres**

RECURSOS



Puede encontrar los SNIPPETS en línea en www.illinoisoundbeginnings.com/snippets o escanear el código QR para visitar la página web.



ECRITO POR:
TINA CHILDRRESS
AUD, CCC-A

Recursos de un ingeniero de comunicaciones (también conocido como audiólogo)

Soy un estadounidense de segunda generación con padres filipinos muy típicos: mi padre era ingeniero y mi madre estaba en administración de enfermería. Cuando llegó el momento de elegir una especialidad en la universidad, pensé: "Mi papá es ingeniero. Tiene un trabajo bastante bueno". Entonces, elegí ingeniería. A fines de la década de 1980 *tos*, no había muchas mujeres en el campo de la ingeniería y no me sentía realmente apoyada, así que después de dos años de darme cuenta de que la ingeniería no era mi pasión (en ese momento), decidí tomar una clase que no tenía NADA que ver con ingeniería, esa clase era una clase de lenguaje de señas. Me llevó a un edificio donde aprendí sobre los trastornos de las ciencias de la comunicación y desarrollé un interés en la audiolología. Mi tercer año, Audiolología me eligió y cambié de especialización. Poco sabía que conocer el lenguaje de señas, convertirme en audiólogo y tener un amor innato por la tecnología y las soluciones afectaría mi vida de manera profunda.

Poco después de comenzar mi carrera, comencé a experimentar mi propia pérdida auditiva. Comenzó en un rango de leve a moderado y progresó rápidamente a una pérdida auditiva profunda en ambos oídos debido a una enfermedad autoinmune del oído interno. Empecé con audífonos que necesitaban volverse más y más potentes hasta que ya no me ayudaron. Entonces, a los 30 años me hice mi primer implante coclear. Cinco años después obtuve mi segundo implante coclear.

Como audiólogo, adulto con sordera tardía y receptor de un implante coclear bilateral que habla con señas con fluidez, reconocí que me apasionaba encontrar soluciones cuando había barreras para la comunicación. Este concepto de ser un "ingeniero de la comunicación" es una etiqueta irónica que recientemente adopté para mí. Siempre me ha apasionado ayudar a las personas, probablemente debido a la influencia de mi madre enfermera, y mi amor por la tecnología definitivamente está influenciado por mi padre ingeniero.

Debido a mi experiencia en el cuidado de la salud auditiva, conozco los beneficios de dispositivos como audífonos, implantes cocleares, dispositivos osteointegrados y tecnología de asistencia auditiva, pero también sé a través de mis experiencias vividas que a veces esos dispositivos no siempre son suficientes.

Algunas personas no se benefician de su amplificación debido a las limitaciones de su sistema auditivo. Escuchar con ruido de fondo, a distancia y en situaciones grupales puede ser desafiante y desalentador. Las baterías se agotan, las piezas del dispositivo se rompen, sus dispositivos no están encendidos porque está durmiendo, no usa amplificación y confía en información visual como ASL o texto... la lista continúa. ¿Qué haces en esas situaciones?

Otro componente importante para acceder a la información auditiva y visual es la promoción. Si no sabe lo que no sabe, ¿cómo aboga por lo que necesita? A lo largo de los años, he aprendido que si no articulo lo que necesito, otros toman la decisión por mí. Ha habido varios casos en los que mis compañeros de DHH o yo hemos solicitado una adaptación, pero si no somos lo suficientemente específicos, pueden ofrecer intérpretes de ASL o un dispositivo de asistencia auditiva cuando, de hecho, realmente necesitábamos subtítulos; este es solo uno. ejemplo. También siento que es importante comprender cómo abogar en todos los entornos: escuela, trabajo, hogar, situaciones sociales, entretenimiento y otras actividades en la comunidad.

Otra faceta que muchos médicos a menudo pasan por alto o ni siquiera conocen es lo importante que puede ser tener un sistema de apoyo. No siempre se trata de los dispositivos en nuestros oídos o los dispositivos que nos ayudan a acceder a la información visual, sino de nuestras necesidades psicosociales. Esa sensación de "guau. Realmente me entienden porque experimentan la vida como yo". Conocí Hands & Voices por primera vez a través de un amigo de DHH y terminamos comenzando un capítulo de Hands & Voices en nuestro estado. Como audiólogo educativo, utilicé mi experiencia y conocimiento profesional y de vida para ayudar a guiar a los padres sobre soluciones de comunicación para sus hijos DHH. Más tarde también me volví muy activo y me involucré con grupos de defensa de adultos como ALDA (Asociación de adultos sordos tardíos) y HLAA (Asociación de pérdida auditiva de América). ¿Sabía también que hay grupos aún más especializados y de nicho como AMPHL (Asociación de Profesionales Médicos con Pérdida Auditiva), DHHBA (Asociación de Abogados para Sordos/Hard of Hearing), AAMHL (Asociación de Músicos Adultos con Pérdida Auditiva) e incluso conferencias como LEAD (Intercambio de Liderazgo en Artes y Discapacidad)? Con la llegada de las redes sociales, grupos como este están apareciendo todos los días, con personas de ideas afines y con (dis)capacidades similares que ofrecen orientación y apoyo.

(Continúa en la página 17)



(CONTINUA de la página 16)

A medida que aprendí sobre mí y aprendí sobre los recursos disponibles, comencé a recopilar esta información. Algunos de mis amigos dicen que tengo un "corazón gráfico": cuando pienso en un problema y las posibles soluciones, a menudo las organizo en listas y hojas de cálculo e hipervínculos y cuadrículas de funciones. Como adulto sordo tardío, uso varias tecnologías todos los días y reconozco que muchos de mis compañeros sordos o con problemas de audición (DHH, por sus siglas en inglés), mis colegas profesionales, no siempre se mantienen actualizados con lo último y lo mejor, porque seamos sinceros. ¡La tecnología está en constante evolución!

Entonces, comencé mi primera lista, la compartí con las masas a través de herramientas como Google Docs y Google Sheets y no he parado desde entonces. Mis diversos recursos se pueden encontrar en mi blog/sitio llamado "See.Hear.Communication.Matters". (<http://TinaChildressAuD.com>). Fui muy deliberado al elegir ese nombre porque, al igual que Hands & Voices, creo que no importa qué oportunidad de comunicación se elija, ya sea visual, auditiva o una combinación de ambas, existen soluciones que pueden ayudarlo a usted o a su hijo a comunicarse. mejor. ¡Todos ustedes, ha llegado al punto en que ahora tengo una lista de mis listas! En este sitio de blog, también encontrará algunas publicaciones de blog sobre temas como disfrutar de la música, cómo agregar subtítulos a los medios, mis pensamientos sobre ser un adulto sordo tardío y más. También es un buen punto de partida para acceder a estos recursos. Voy a destacar algunos de ellos aquí...

<http://bit.ly/Apps4HL-iOS> and

<http://bit.ly/Apps4HL-Android>

La primera lista que hice fue mi "Lista de aplicaciones para niños (y adultos) con pérdida auditiva", en la que me concentré en recopilar, evaluar y categorizar las aplicaciones cuando comenzaron a salir en 2010 (!!!, parece una eternidad y al final). misma hora ayer, ¿no?). Empecé a buscar aplicaciones y pensé: "Oye, esa sería una herramienta genial para usar en el entrenamiento auditivo". o "Oye, esa aplicación me permite ver contenido multimedia con subtítulos". Empecé con aplicaciones de iOS para iPad y iPhone y finalmente creé una lista para usuarios de Android. En estas listas, encontrará aplicaciones sobre audiología, lenguaje de señas, subtítulos, terapia auditiva y otros temas. Esta lista cambia constantemente ya que las aplicaciones se retiran y se desarrollan todos los días. Compruébalo y si falta algo, házmelo saber y lo agregaré.

<http://bit.ly/DHHFriendlyVideoconferenceOptions> y

<http://bit.ly/ZoomCaptioningOptions>

Cuando el mundo tuvo que girar para hacer el trabajo y la escuela de forma remota y virtual, reconocí que las plataformas que teníamos que usar no siempre eran accesibles. A través del trabajo de promoción, prueba y error y aprendiendo de mis compañeros de DHH, desarrollé una visión de las funciones y herramientas que podrían hacer que el uso de plataformas de videoconferencia sea más accesible. Estas listas lo ayudan a navegar por estas diversas plataformas para descubrir qué características pueden funcionar mejor para usted o su hijo.

<http://bit.ly/SpeechToTextOptions>

Comunicarse cuando las personas están detrás de máscaras ha sido un gran desafío para aquellos de nosotros que somos DHH debido a cosas como la información del habla degradada y más suave y la pérdida de señales visuales. Aprendí sobre el beneficio y cómo usar mejor las tecnologías de voz a texto en dispositivos móviles y en mi computadora. Esta lista analiza una variedad de productos y las características que pueden tener, como: ¿Qué producto funciona en iPhones? ¿Teléfonos Android? ¿Cuáles son gratis? ¿Cuáles funcionan sin WiFi o conexión de datos? ¿Tenemos poder en bolsillos y carteras!

<https://bit.ly/SelectingALDs>

Esta es una de mis listas más recientes que le brinda una descripción general de las tecnologías que pueden beneficiarlo a usted o a su hijo, según la situación auditiva que esté experimentando. ¿Necesita soluciones para el aula? ¿Casa de la adoración? ¿Lugar al aire libre? Es un excelente punto de partida si desea analizar las opciones con su audiólogo.

<https://tinachildressaud.com/category/information-and-resources/sign-language/>

Esto está en mi lista de tareas pendientes para actualizar, pero es un excelente lugar para comenzar si está buscando materiales, planes de estudio y recursos para aprender el lenguaje de señas.

Más allá de mis listas, también tengo algunos recursos en formatos ligeramente diferentes:

<http://connect-hear.com/>

También conocido como Base de conocimiento, este es un sitio que cocré con un compañero de DHH en medio de la pandemia. Queríamos un lugar donde también pudiéramos compartir recursos e información. Aquí encontrará información similar que se encuentra en mi blog y en mis listas, pero también diferentes recursos, como dónde comprar máscaras transparentes y evitar que se empañen.

<https://www.facebook.com/SeeHearCommunicationMatters/>

Este es un enlace a la página de Facebook de mi blog. Aquí encontrará muchos artículos, recursos e información sobre ser sordo y con problemas de audición.

(Continúa en la página 18)



(CONTINUA de la página 17)

<http://youtube.com/users/hlpuears>

También en mi lista de pendientes está hacer más videos. En este momento, puede encontrar videos como "Cómo me suena mi coclear", "Simulaciones de micrófonos" mirando micrófonos boom o micrófonos Bluetooth. Hay videos que muestran diferentes tecnologías. Realmente espero hacer crecer esta colección de videos en un futuro cercano.

Cuando comencé a crear estos recursos, no tenía idea de adónde me llevaría. He aprendido mucho por mi cuenta pero también de mis compañeros DHH y colegas profesionales. Está en constante cambio y en constante evolución y espero continuar usando mi "título" de ingeniero de comunicaciones en los años venideros. Si hay algo que sabes que no tengo en uno de mis recursos, ¡no dudes en comunicarte conmigo y hablemos al respecto!



Tina Childress
AuD, CCC-A

CONFERENCIA DE LIDERAZGO 2022

Nuestro Capítulo de IL envió a siete miembros de nuestro equipo a la Conferencia de Liderazgo anual en Rochester NY. También nos acompañaron tres miembros del equipo de Detección e Intervención Temprana de la Audición (EHDI) de IL. A esta conferencia asistieron cerca de 250 líderes de Hands & Voices de todos los EE. UU., Canadá y más allá. Con más de 20 sesiones para asistir, dividimos y conquistamos para traer la información más reciente y mejor a Illinois. También tuvimos la oportunidad de relacionarnos entre nosotros, ya sea mientras hacíamos turismo o participábamos en las famosas actividades de "tiempo de actividad" que toman lugar durante la conferencia. Estar con nuestro equipo IL EHDI en la conferencia nos permite fortalecer nuestras relaciones, generar ideas sobre las posibilidades de proyectos futuros, afinar nuestro enfoque en el bienestar de nuestras familias de IL que tienen niños sordos o con pérdida auditiva. Carrie Balian recibió el gran premio por su póster en nuestro nuevo recurso, SNIPPET's, consúltelos en la página 15 y en el sitio web de IL Sound Beginnings: ilsoundbeginnings.org. El póster de Andrea Johnson sobre CMV (Cytomegalovirus) obtuvo una mención de honor y Maira Nava fue premiada por la participación más reflexiva en las revisiones de póster. El equipo de IL EHDI se presentó junto con Carrie Balian para compartir con otros capítulos sobre el proceso de derivación directa de nuestro programa. Andrea Marwah presentó Mentoring junto a Janet DesGeorges y Terri Patterson de la sede central de Manos & Voces. El Instituto Técnico Nacional para Sordos del Instituto de Tecnología de Rochester nos dio la bienvenida a su campus, donde pudimos ver de primera mano las cosas increíbles que están haciendo con los estudiantes postsecundarios que son sordos o tienen problemas de audición. Por último, pero no menos importante, nuestra coordinadora de EHDI de IL, Ginger Mullin, recibió el premio Seaver Vision Award por su trabajo extraordinario y su visión innovadora. ¡La Conferencia de Liderazgo 2023 será en Grand Rapids Michigan!!





¡Obtenga dinero por su opinion!

Necesitamos que los padres de niños sordos o con perdida auditiva de Illinois den sugerencias.



Las reuniones de revisión se llevarán a cabo por la noche y algunos trabajos se realizarán por su cuenta de antemano.

Solo se necesitan 6 participantes para un total de 3 horas al mes.

Estamos buscando albergar varios comités de revisión durante el próximo año. La selección está en curso y mantendremos todas las presentaciones archivadas para contactarnos potencialmente para un comité en una fecha posterior.



Escanea el código QR. Lo llevará al formulario de Google con más información y para enviar su nombre como participante potencial.

¿ESTO ES PARA USTED?

Como parte de las tareas relacionadas con la financiación de nuestra subvención para ILHV GBYS, hemos iniciado un proyecto de mejora de la calidad (QI) mediante el establecimiento de grupos de trabajo de padres. Nuestro primer grupo de trabajo de QI estaba formado por cinco padres, nuestro coordinador del programa GBYS y una guía para padres. Este grupo se reunió mensualmente durante el primer trimestre del año. Para cada reunión, a los padres se les asignaron documentos utilizados en el programa GBYS para revisar y brindar comentarios honestos. Recibimos excelentes y reflexivos comentarios sobre los documentos, que incluyen todo, desde el diseño hasta el contenido y los enlaces proporcionados para obtener información adicional. Nuestro objetivo al crear cada grupo de padres es que esté formado por padres con una variedad de antecedentes culturales, geográficos, lingüísticos, etc., así como por aquellos con niños de varias edades y tipos/niveles de diferencias auditivas.

Esperamos continuar con este proyecto QI y estamos buscando padres que estén dispuestos a participar. El compromiso de tiempo mensual es de 1,5 horas de revisión de material y 1,5 horas para compartir comentarios de Zoom, y los padres reciben un pago por este tiempo. Los grupos generalmente se reúnen una vez al mes durante tres meses los jueves por la noche, pero pueden cambiar según la disponibilidad común de los miembros del grupo. Si está interesado, utilice el código QR de arriba para aplicar.

Estamos buscando organizar dos sesiones específicas de QI al comienzo del nuevo año. Para estas reuniones, estamos buscando participantes que sean afroamericanos/negros y latinos/mexicanos para que brinden recomendaciones y aporten ideas sobre cómo podemos llegar y apoyar a más familias dentro de estas comunidades específicas.



Enlace de Registro para Afro Americanos



Enlace de Registro para Latinx

E

V

E

N

T

S

PRÓXIMA CAPACITACIÓN PARA PADRES IDEA Y ABOGACÍA

Protegiendo la Relación de Padre/Escuela



Sábado, 22 de octubre



9:00 am—3:00pm



webex™



GRATIS

Las solicitudes de ADA deben realizarse dentro de las 2 semanas posteriores a la sesión. Estas solicitudes se pueden realizar durante el registro o por correo electrónico a:

andrea.marwah@illinois.gov

¿QUÉ DICEN LAS ASISTENTES DE VOZ DEL NIÑO PASADO?

"Encontré que el Taller de Capacitación para la Defensa de los Padres fue extremadamente útil. Andrea es increíblemente eficiente, experimentada y empática. Fue capaz de explicar conceptos legales complejos en términos sencillos y sencillos, al tiempo que nos dio la oportunidad de hacer preguntas y hacer que los aprendizajes fueran muy prácticos. Recomiendo encarecidamente este taller a cualquier persona que necesite negociar con un distrito escolar en nombre de sus hijos." ~ Bruce J



"Con la guía de Andrea, nos hemos sentido más preparados y confiados para navegar los matices del proceso del IEP. Ahora estamos más equipados para obtener la ubicación más adecuada para nuestra hija y nos damos cuenta de que los resultados exitosos son el resultado de la colaboración de todo el equipo, y que nosotros, como padres, somos una parte igualitaria de él. Recomendamos encarecidamente a cualquier padre que esté pasando por el proceso que asista al taller de Andrea para obtener conocimientos de su experiencia y su experiencia de primera mano como madre."

~ Ewa & Doug T

REGÍSTRESE HOY:

<https://forms.office.com/g/a3QYJzLpWT>



Capacitación brindada por Andrea Marwah, de IL School for the Deaf Outreach.

Para leer su biografía visita:

<http://illinoisdeaf.org/Outreach/bios/AndreaMarwah.html>





Manos & Voces Año Nuevo

CONGELA TU FANNY 5K

¡Qué excelente manera de comenzar el año nuevo que con una actividad que ocupa el puesto número 1 en las listas de propósitos de año nuevo: mantenerse activo!

QUE: CORRE/CAMINA 5K (no será cronometrado)

CUANDO: Viernes, 12/30/22, al Lunes, 01/02/23

UBICACION: ¡Donde tú elijas!

Inscripción anticipada \$30.00

Inscripción Regular 10/16/22–11/31/22 \$35.00

Inscripción tardío comienza 12/1/22 \$40.00

Escoje Manos & Voces de Illinois como el capitulo!!

Una parte de su boleto regresara a Manos & Voces

- First 500 participants receive a medal
- Todos los participantes registrados recibirán una camiseta.
- Baberos disponibles para descargar
- Envíe su tiempo para ver dónde se encuentra en la tabla de clasificación (esto es opcional)



CONFERENCIA DE DETECCIÓN E INTERVENCIÓN AUDITIVA TEMPRANA 2023
5-7 DE MARZO, 2023 • CINCINNATI, OH

De la Pagina de Conferencia EHHDI:

En su vigésimo segundo año, la Conferencia EHHDI ha construido una sólida reputación por reunir a una amplia variedad de asistentes, incluidos aquellos que: trabajan en programas estatales de Detección e Intervención Tempranas de la Audición; ayudar en los esfuerzos de EHHDI a nivel federal; proporcionar apoyo de detección, diagnóstico e intervención temprana a nivel estatal/local a niños pequeños con pérdida auditiva y sus familias; defender las actividades de los Hogares Médicos dentro de cada estado; son padres de niños con pérdida auditiva; o son adultos sordos o con dificultades auditivas que están ayudando a ampliar las oportunidades para los niños pequeños con pérdida auditiva. Los participantes de la Conferencia EHHDI abarcarán desde programas estatales y locales hasta el nivel federal y desde académicos hasta familias.

Se aceptan resúmenes hasta el 3 de octubre.

Enviar para Presentar:



Sitio de Conferencia EHHDI:



VIRTUAL Baby & Me Sign

for Parents of Deaf or Hard of Hearing children
(infant to 3 years of age) to learn basic
American Sign Language words.

Every 3rd Monday we will have a guest speaker
and ASL Story time.

MONDAYS
10AM - 11AM

September 12th - December 5th

(no class on 10.10 & 10.24)

\$10.00

Activity Code #424465

Register online www.chicagoparkdistrict.com

For more information, please contact

Sarah B. Faber, Program & Event Coordinator ~ Deaf & Hard of Hearing Programs
sarah.faber@chicagoparkdistrict.com or 312.399.9574 ~ text only

Join our FaceBook Group @ Chicago Park District Deaf & Hard of Hearing



City of Chicago, Lori E. Lightfoot, Mayor
Chicago Park District Board of Commissioners
Chicago District, Rosa Escareño, General Superintendent & CEO
For more information about your Chicago Park District,
visit our website at www.chicagoparkdistrict.com
or call (312) 742-PLAY; (312) 747-2001 (TTY)

CHS



Stay Connected.
[@chicagoparks](https://www.facebook.com/chicagoparks)

Para mas informacion, comunicarse con: Lydia (773.728.9523)




7:00 - 8:00 PM CST
8/17, 9/21, 10/19 y 11/16

CONOCIÉNDOLO A USTED

Acompáñenos a una reunión informal de Zoom para conocer a otras familias con niños que tienen pérdida auditiva de todo el estado de Illinois.

POR FAVOR REGÍSTRESE EN ESTE ENLACE
[HTTPS://FORMS.GLE/XN4W2P1MEBXCVPKF6](https://forms.gle/XN4W2P1MEBXCVPKF6) OR
 USE LA CÁMARA DE SU TELÉFONO INTELIGENTE PARA ESCANEAR EL CÓDIGO QR QUE LO LLEVARÁ DIRECTAMENTE AL ENLACE DE REGISTRO. SE LE ENVIARÁ UN ENLACE DE ZOOM 24 HORAS ANTES DEL EVENTO.



ESTE EVENTO ES ORGANIZADO POR NUESTRO PROGRAMA MANOS & VOCES DE ILLINOIS UN GUÍA A SU LADO. TODAS LAS FAMILIAS QUE TENGAN UN HIJO CON ALGÚN TIPO O GRADO DE PÉRDIDA AUDITIVA SON BIENVENIDOS A ESTE EVENTO.

"LO QUE FUNCIONE PARA SU HIJO ES LO QUE HACE QUE LA DECISIÓN SEA CORRECTA."®

TE NECESITAMOS!

¿Se ha preguntado cómo puede ayudar a otras familias con niños sordos o con pérdida auditiva? ¿Quizás quiera ayudar a planificar eventos para que las familias se reúnan? Ser parte de la Junta Directiva de Manos y Voces de Illinois es una forma maravillosa de conectarse con otras personas de ideas similares mientras ayuda a los demás. La junta está buscando profesionales, padres y adultos sordos. Encuentre más información en andrea.johnson@ilhandsandvoices.com



Illinois Hands & Voices Guide By Your Side
 is an alliance member of this years:



We rely on small donations year round to continue our service model.

This year we are raising funds at the Walk 4 Hearing to use for our new Jr Board of Director events. What a great way for teens to get together and have some fun.

Donate to our Walk 4 Hearing Team today:

IL Hands & Voices is a 501c3 Non-Profit EIN: 06-1724201



Para mas informacion, comunicarse con: Lydia (773.728.9523)

Illinois Hands & Voices Guide By Your Side

DADS MEETING OTHER DADS

**On the
Following
Wednesdays**

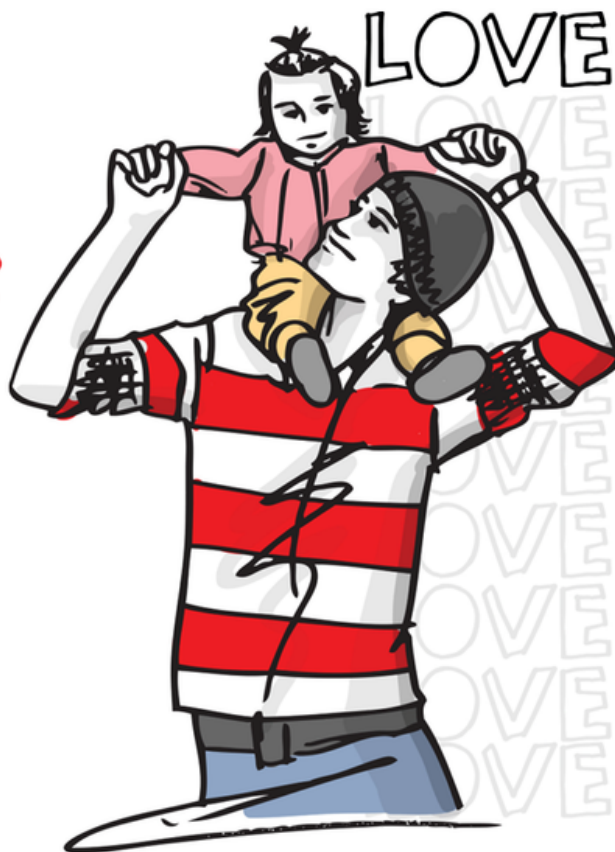
8:00PM — 9:00PM

July 13

August 24

October 5

November 16



Join us for an informal Zoom meeting to get to meet other dads of children who are deaf/hard of hearing across Illinois.

All dads or father figures of children who are deaf/hard of hearing are welcome to join this safe space to talk about you and your kids.

**REGISTER
TODAY:**



<https://fs4.formsite.com/rh1RZR/q2oivmj8ux/index.html>

You must register to receive a zoom link to attend the event.
ADA requests must be made within 1 week of the event,
don't delay — register today!



Illinois Hands & Voices is a 501c3 Non-Profit Organization EIN 06-1724201

"What works for your child is what makes the choice right."™



Para mas informacion, comunicarse con: Lydia (773.728.9523)

Deaf and Hard of Hearing Program

BABIES & TOTS PLAYGROUP

COME AND JOIN US!

SEPTEMBER 13TH - DECEMBER 6TH

TUESDAYS MORNINGS

FROM 10AM - 12PM

GAGE PARK, 2411 W. 55TH ST

OPEN TO PARENTS & THEIR DEAF OR
HARD OF HEARING BABIES & TODDLERS
AGES 10MOS - 4 YEARS OLD.

\$5 PER CHILD
(NO CLASS 10.25)

WHY PLAY WITH US?

- Friendship & Community
- Learn communication skills through use of American Sign Language
- Interactive group learning through music, ASL Storytime, games and creative crafts
- And more!

ACTIVITY CODE #438592

REGISTER ONLINE

WWW.CHICAGOPARKDISTRICT.COM

For more information, please contact

Sarah B. Faber, Program & Event Coordinator ~ Deaf & Hard of Hearing Programs
sarah.faber@chicagoparkdistrict.com or 312.399.9574 ~ text only



City of Chicago, Lori E. Lightfoot, Mayor
Chicago Park District Board of Commissioners
Chicago District, Rosa Escareño, General Superintendent & CEO
For more information about your Chicago Park District,
visit our website at www.chicagoparkdistrict.com
or call (312) 742-PLAY; (312) 747-2001 (TTY)



Para mas informacion, comunicarse con: Lydia (773.728.9523)



ACRÓNIMOS

AQUÍ HAY ALGUNOS ACRÓNIMOS QUE PUEDE VER A LO LARGO DE ESTE BOLETÍN O EN LA INFORMACIÓN EN LÍNEA.

1-3-6 - Pruebas de audición a los 1 mes de edad, pruebas de diagnóstico a los 3 meses de edad e inscripción en intervención temprana y apoyo de los padres a los 6 meses de edad

AAP - Academia Americana de Pediatría

ADA - Acta de Americanos con Discapacidades

ASL - lenguaje de signos americano

CMV - Citomegalovirus

DBA - Hacer negocios como acuerdo

DEI - Infusión de diversidad y equidad

DHH - Sordo o con Pérdida Auditiva

EHDI - Detección e intervención auditiva temprana

IDEA - Ley de Educación para Personas con Discapacidades

IDPH - Departamento de Salud Pública de Illinois

IEP - Programa de Educación Individualizado

ILHV - Manos & Voces de Illinois

ISRC - Centro de recursos de servicio de Illinois

GBYS - Un Guía A Su Lado

JCIH - Comité Conjunto sobre Audición Infantil

LTF - Pérdida al seguimiento

L2L - Liderazgo a Liderazgo

NCHAM - Centro Nacional de Evaluación y Manejo de la Audición

PG - Parent Guides (parents of children who are deaf/hard of hearing)

SNIPPET - Herramientas educativas simples e informativas de padres a padres

Manos y Voces de IL y Un Guía A Su Lado no apoya ni respalda ninguna organización, comunicación u opción de amplificación específica. La información en este boletín es simplemente para compartir con familias y profesionales los recursos y eventos disponibles para ellos.

ENCUÉNTRENOS AQUÍ...



Síguenos en las Redes Sociales:



@illinoishandsandvoices



@ilhandsandvoices

Manos & Voces Un Guía A Su Lado de IL (ILHV GBYS)

Carrie Balian, Coordinadora del programa

Teléfono: (224) 343-1873

Correo electrónico: ilhvgbys@gmail.com

Andrea Marwah, Directora Ejecutiva

Correo electrónico: executivedirector@ilhandsandvoices.com

Web: www.ilhandsandvoices.org

IL EHDI Program

Phone: 217-782-4733

Email: DPH.newbornhearing@illinois.gov

Sitio Web: www.illinoisoundbeginnings.org

ILHV GBYS e IL EHDI trabajan juntos en muchas iniciativas y se hacen llamar
The IL Sound Beginnings Team